



DU'AA ZA MTUME (صلى الله عليه وآله وسلم)

000-Du'aa Za Nabiy (صلى الله عليه وآله وسلم): Utangulizi

Du'aa Za Nabiy (صلى الله عليه وآله وسلم):

Utangulizi

Zifuatazo ni du'aa zilothibiti kutoka kwa Nabiyy (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam). Ni busara kushikilia kusoma du'aa za Sunnah na kuacha nyinginezo zisizothibiti, kwani hizi za Sunnah ni nyingi mno zinazomtosheleza Muislamu kupata manufaa ya dunia na Aakhirah yake. Aghlabu ya du'aa za Nabiyy (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam) zilikuwa ni za mukhtasari lakini ni zenye hikma na maana nzito. Amesema katika usimulizi ufuatao:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: ((فُضِّلْتُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ بِسِتٍّ: أُعْطِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ، وَنُصِرْتُ بِالرُّغْبِ، وَأُحِلَّتْ لِيَ الْغَنَائِمُ، وَجُعِلَتْ لِيَ الْأَرْضُ طَهُورًا وَمَسْجِدًا، وَأُرْسِلْتُ إِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً، وَخَتِمَ بِيَ النَّبِيُّونَ))

Imepokewa kutoka kwa Abu Hurayrah (Radhwiya Allaahu 'anhu) kwamba Rasuli wa Allaah (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam) amesema: ((Nimefadhilishwa juu ya Manabii kwa mambo sita; nimepewa 'Jawaami' al-Kalimi' na nimenusuriwa kwa [kutiwa] hofu [katika nyoyo za maadui] na nimehalalishiwa ghanima na nimefanyiwa ardhi kuwa kitoharishi na masjid [mahali pa kuswali], na nimetumwa kwa viumbe wote, na Manabii wamekhitimishwa kwangu))[Muslim]

‘Jawaami’ al-Kalimi’: Mjumuisho wa maana nyingi katika maneno machache

Ghanima: Mali inayopatikana baada ya kupigana katika vita.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

Rabbaana aatinaa fid-dduniya hasanatan wafil Aakhirati hasanatan wa qinaa adhaaban-naari

Rabb wetu, tupe katika dunia mema na katika Akhera mema na Tukinge adhabu ya moto [Hadiyth ya Anas bin Maalik (Radhwiya Allaahu 'anhu kwamba ilikuwa miongoni mwa du'aa alizokithirisha kuziomba Nabi (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam) Al-Bukhaariy, Muslim]

Faida: Du'aa hii ni ambayo imejumuisha maana nyingi ndani yake kwa kuwa imehusisha kuomba mema ya dunia na Aakhirah. Na Du'aa hii inapatikana pia ndani ya Qur-aan Suwratul Baqarah (2: 201]

يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ

Yaa muqallibal quluwbi, thabbit qalbiy 'alaa Diynika

Ee Mwenye kupindua nyoyo, Thibitisha moyo wangu katika Dini Yako [At-Tirmidhiy, Ibn Maajah, Ahmad, Al-Haakim na Taz Swahiyh Al-Jaami' 7987]

اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ

Allaahumma Muswarrifal quluwbi, swarrif quluwbanaa 'alaa twaa'atika

Ee Allaah, Mwenye kuelekeza nyoyo, zielekeze nyoyo zetu katika utiifu Wako [Muslim]

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتَ، أَبِوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبِوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

Allaahumma Rabbiy laa ilaaha illa Anta Khalaqtaniy wa-ana 'abduka wa-anaa 'alaa 'ahdika wawa'dika mastatwa'tu, a'uwdhu bika minsharri maa swana'tu, abuu laka bini'matika 'alayya waabuu bidhambiy, faghfirliy fainnahu laa yaghfirudh dhunuwba illaa Anta

Ee Allaah, Wewe ni Rabb wangu, hapana Muabudiwa wa haki ila Wewe, umeniumba nami ni mja Wako, nami niko juu ya ahadi Yako, na agano Lako, kiasi cha uwezo wangu, najikinga Kwako dhidi ya shari ya nilichokifanya, nakiri Kwako kwa kunineemesha, na nakiri kwa madhambi yangu, basi nakuomba unighufurie kwani hakuna anayeghufuria madhambi ila Wewe [Al-Bukhaariy, Abu Daawuud, At-Tirmidhiy, An-Nasaaiy, Ibn Maajah, Ahmad - Sayyidul-Istighfaar - Du'aa kuu ya kuomba Maghfirah. Atakayesema jioni akafariki ataingia Jannah, atakayesema asubuhi akafariki ataingia Jannah.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي

Allaahumma Innaka 'Afuwwun Tuhibbul-'afwa fa'fu 'anniy

Ee Allaah, hakika Wewe Mwingi wa kusamehe Unapenda kusamehe basi nisamehe.

[At-Tirmidhiy, Ahmad, Ibn Maajah, na *Swahiyh At-Tirmidhiy* (3/170)]

Pia kumwita Allaah (سبحانه وتعالى) kwa Majina Yake Mazuri Yanayohusiana na kuomba msamaha na maghfirah. Unamwita Allaah (سبحانه وتعالى) kwa Majina hayo kwa wingi bila ya kuwekea idadi maalumu au kuambatanisha na kitendo maalumu.

يَا عَفُوُّ يَا غَفُورُ

Yaa 'Afuwwu Yaa Ghafuwru.

Ee Mwingi wa Kusamehe, Mwingi wa Kughufuria.

اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

Allaahumma inniy dhwalamtu nafsiy dhwalman kathiyraw-walaa yaghfirudh-dhunuwba illa Anta faghfirliy maghfiratam-min 'indika warhamniy innaka Antal-Ghafuwur-Rahiym

Ee Allaah, hakika nimedhulumu nafsi yangu dhuluma nyingi wala hakuna wa kughufuria madhambi isipokuwa Wewe, basi Nighufurie maghfirah kutoka Kwako na Nirehemu, hakika Wewe ni Mwingi wa Kughufuria Mwenye Kurehemu daima [Al-Bukhaariy, Muslim, At-Tirmidhiy, An-Nasaaiy, Ibn Maajah, Ahmad]

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الْغَفُورُ

Allaahumma-ghfirliy watub 'alayya innaka Antat-Tawwaabul-Ghafuwr

Ee Allaah nighufurie na nipokelee tawbah yangu, hakika Wewe ni Mwingi wa Kupokea Tawba, Mwingi wa Kughufuria [Abuu Daawuud, At-Tirmidhiy, An-Nasaaiy, Ibn Maajah Taz Majma' Az-Zawaaid (10/113)]

إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ بِأَنَّكَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ أَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

Allaahumma inniy as-aluka yaa Allaah, biannakal-Waahidusw-Swamadu ALLadhiy lam yalid walam yuwlad walam yakullahu kufuwan ahad, an-Taghfiraliy dhunuwbii innaka Antal-Ghafuwrur-Rahiym

Ee Allaah, hakika nakuomba ee Allaah kwamba hakika Wewe ni Mmoja Pekee Mtegemewa kwa haja zote, Hakuzaa wala Hakuzaliwa wala Hana anayefanana Naye hata mmoja, Unighufurie madhambi yangu, hakika Wewe ni Mwingi wa Kughufuria Mwenye Kurehemu daima.

Nabiy (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam): ((Naapa kwa Ambaye nafsi yangu imo Mikononi Mwake, kwa yakini Ameomba kwa Jina Lake Tukufu kabisa ambalo Anapoombwa kwalo [du'aa] Anaitikia na Anapotakwa kwalo [jambo] Hutoa)) [Hadiyth ya Buraydah bin Al-Haswiyb Al-Aslamiyy kutoka kwa baba yake Radhwiya Allaahu 'anhumaa – *Swahiyh Ibn Maajah (3125) Swahiyh At-Tirmidhy (3475), Swahiyh Abi Daawuud (1493), Swahiyh At-Targhiyb (1640)*]

اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا، اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنْهَا كَمَا يُنَقَّى
الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي بِالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ وَالْمَاءِ
الْبَارِدِ

*Allaahumma Twahhirniy minadh-dhunuwbi wal khatwaayaa,
Allaahumma naqqiniy minhaa kamaa yunaqqath-thawabul-abyadhwu
minad-ddanasi, Allaahumma Twahhirniy bith-thalji walbaradi
walmaail-baridi*

Ee Allaah, Nitakase madhambi na makosa. Ee Allaah, nitakase dhidi ya hayo kama inavyotakaswa nguo nyeupe kutokana na uchafu. Ee Allaah, nitwaharishe kwa theluji, na barafu na maji ya baridi [At-Tirmidhiy, An-Nasaaiy]

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَاهْدِنِي، وَارْزُقْنِي، وَعَافِنِي، أَعُوذُ بِاللَّهِ
مِنْ ضَيْقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

*Allaahumma-ghfirliyi wahdiniy, warzuqniy, wa 'aafiniy, a'uwdhu
biLLaahi min dhwiyyqil-maqaami Yawmal-Qiyaamah*

Ee Allaah, nighufurie, nihidi, niruzuku, nisamehe, najikinga kwa
Allaah dhidi ya dhiki ya kisimamo Siku ya Qiyaamah [Abuu
Daawuud, An-Nasaaiy, Ibn Maajah. - Swahiyh An-Nasaaiy (1/356),
Swahiyh Ibn Maajah (1/226)]

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي، وَاجْبُرْنِي، وَعَافِنِي
وَارْزُقْنِي وَارْفَعْنِي

*Allaahummagh-fir-liy warhamniy, wahdiniy, wajburniy, wa 'aafiniy,
warzuqniy, warfa'-niy*

Ee Allaah, nighufurie, na nirehemu, na nihidi na niunge
kunitengenezea niliyoharamika nayo, na nipe afya, na niruzuku, na
nipandishe [daraja].

[Aswahaabus-Sunan isipokuwa An-Nasaa'iy. Nyiradi katika kikao baina ya Sajdah mbili]

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، وَوَسِّعْ لِي فِي دَارِي، وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي

Allaahummagh-fir-liy dhambiy, wa wassi' liy fiy daariy, wa Baarik liy fiymaa razaqtaniy

Ee Allaah nighufurie dhambi zangu, na nipanulie katika nyumba yangu, na nibarikie katika Uliyoniruzuku. [At-Tirmidhiy, Ahmad - Swahiyh Al-Jaami' (1265) - Zaad-al-Ma'aad (2/354)]

اللَّهُمَّ قِنِي شَرَّ نَفْسِي، وَاعْزِمْ لِي عَلَى ارْشَادِ أَمْرِي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا أَسْرَرْتُ، وَمَا أَعْلَنْتُ، وَمَا أَخْطَأْتُ، وَمَا عَمَدْتُ، وَمَا عَلِمْتُ، وَمَا جَهِلْتُ

Allaahumma qiniy sharra nafsiy, wa a'-zim-liy 'alaa arshadi amriy, Allaahummagh-fir-liy maa asrartu, wamaa a'-lantu, wamaa akh-twa-atu, wamaa 'amadtu, wamaa 'alimtu, wamaa jahiltu

Ee Allaah Nikinge shari ya nafsi yangu, na Nithibitishe katika uongofu bora kabisa wa mambo yangu, Ee Allaah, nighufurie niliyoyafanya kwa siri, na niliyoyafanya kwa dhahiri na niliyoyakosea, na niliyoyatenda kwa makusudi, na niliyoyafanya kwa kujua na niliyofanya kwa kutokujua. [Ahmad. Al-Haakim Adh-Dhahabiy amekubali na kuipa daraja ya Swahiyh. Tazama pia *Majma' Zawaaid* (10/184)]

اللَّهُمَّ حَاسِبْنِي حِسَابًا يَسِيرًا

Allaahumma haasibniy hisaaban -yasyiraa

Ee Allaah nihesabie hisabu iliyo nyepesi

Hadiyth ya ‘Aaishah (رضي الله عنها) alimuuliza Rasuli wa Allaah (سبحانه وتعالى) alipomaliza kuisoma du’aa katika Swalaah: “Ipi hesabu iliyo nyepesi?” Akasema: ((Kwamba [Allaah] Atatazama kitabu chake [kilichorekodiwa ‘amali] kisha Amsamehe kwani hakika mwenye kuhojiwa hesabu siku hiyo ee ‘Aaishah ameangamia, na kila kinachomsibu Muumini Allaah عز وجل Humfutia ([dhambi] japo ikiwa ni mwiba umchomao)) [Imaam Ahmad]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ

Allaahumma inniy a’uwdhu bika an-ushrika bika wa anaa a-lamu, wa astaghfiruka limaa laa a-lamu

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako kukushirikisha na hali najua, na nakuomba maghfirah kwa nisiyoyajua

[Ahmad - *Swahiyh At-Targhiyb Wat-Tarhiyb* (1/19)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا
شَرِيكَ لَكَ الْمَنَّا يَا بَدِيعَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ
وَالْإِكْرَامِ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ
النَّارِ

*Allaahumma inniy as-aluka bianna lakal-hamdu laa ilaaha illa Anta
Wahdaka laa shariyka Laka, Al-Mannaanu yaa Badiy-'as-
samaawati wal-ardhwi, yaa dhal-Jalaali wal-ikraami, yaa Hayyu
yaa Qayyuwmu, inniy as-alukal-Jannata wa a'uwdhu bika minan-
naari*

Ee Allaah, nakuomba, hakika kuhimidiwa ni Kwako hapana
muabudiwa wa haki ila Wewe, Peke Yako Huna mshirika, Mwenye
Fadhila. Ee Mwanzishi wa mbingu na ardhi ee Mwenye Utukufu na
Ukarimu, ee Aliye Hai [daima], ee Msimamizi wa yote, hakika mimi
nakuomba Jannah na najikinga kwako na moto.

Du'aa hii tukufu ya Nabiy (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa
sallam) ambayo amesema: baada ya mtu kuomba du'aa hii:

“Kwa yakini amemuomba Allaah kwa Jina Lake Tukufu Ambalo
Anapombwa kwalo Anaitikia na Anapotakwa kwalo jambo hutoa:

[Hadiyth ya Anas bin Maalik (Radhiywa Allaahu 'anhu) - Abuu
Daawuud [1495], An-Nasaaiy (3/52), Ibn Maajah [3858] na taz.
Swahiyh Ibn Maajah (2/329)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَاسْتَجِرُ بِكَ مِنَ النَّارِ (ثلاث
مرات)

Allaahumma inniy as-alukal-Jannata wa astajiyru bika minan-naari
[mara 3]

Ee Allaah, hakika mimi nakuomba Jannah na najikinga Kwako dhidi
ya Moto

Inapaswa kusomwa katika Swalaah baada ya Tashahhud kabla ya
kutoa salaam.

[At-Tirmidhiy, An-Nasaaiy, Ibn Maajah – Swahiyh At-Tirmidhiy
(2/319) na lafdhi yake ((Atakayemwomba Allaah Jannah mara tatu
[asubuhi na jioni], Jannah itasema: Ee Allaah muingize Jannah, na
atakayejilinda kwa Allaah na Moto mara tatu, Moto utasema: Ee
Allaah mlinde na Moto))

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ
وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ. اللَّهُمَّ إِنِّي
أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ. اللَّهُمَّ اغْسِلْ قَلْبِي بِمَاءِ
التَّلْجِ وَالْبَرْدِ وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ
مِنَ الدَّنَسِ. وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ

الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْمَأْثَمِ
وَالْمَغْرَمِ.

Allaahumma inniy a'urdhu bika min fitnatin-naari wa 'adhaabin-naari wa fitnatil-qabri, wa adhaabil-qabri, wa sharri fitnatil-ghinaa, wa sharri fitnatil-faqri. Allaahumma inniy a'urdhu bika min sharri fitnatil-Masiyhid-dajjaal. Allaahummagh-sil qalbiy bimaath-thalji walbaradi, wanaqqi qalbiy minal-khatwaayaa kamaa naqqaytath-thawbal-abyadhw minad-ddanasi, wa baa'id bayniy wa bayna khatwaayaaya kamaa baa'adta baynal-Mashriqi wal-Maghribi. Allaahumma inniy a'urdhu bika minal-kasli wal-maa-thami wal-maghrami.

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako fitna za Moto na adhabu za Moto, na fitna za kaburi, na adhabu za kaburi, na shari za fitna za utajiri, na shari za fitna za ufakiri. Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako shari za fitna za Masiyh Ad-Dajjaal. Ee Allaah, Osha moyo wangu kwa theluji na barafu na Takasa moyo wangu madhambi kama Ulivyotakasa nguo nyeupe kutokana na uchafu, na niweke mbali baina yangu na baina ya madhambi kama Ulivyoweka mbali baina ya Mashariki na Magharibi. Ee Allaah, hakika najikinga Kwako uvivu na madhambi na deni.

[Al-Bukhaariy na Muslim]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ
وَمَا لَمْ أَعْلَمْ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا
عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلْتُكَ

عَبْدُكَ وَنَبِيِّكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ بِكَ مِنْهُ عَبْدُكَ
وَنَبِيُّكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ
عَمَلٍ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ،
وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا

*Allaahumma inniy as-aluka minal-khayri kullihi 'aajilihi wa aajilihi,
maa 'alimtu minhu wamaa lam a'lam. Wa a'uwdhu Bika min sharri
kullihi 'aajilihi wa aajilihi maa 'alimtu minhu wamaa lam a'lam.
Allaahumma inniy as-aluka min khayri maa saalaka 'Abduka wa
Nabiyyuka, wa a'uwdhu Bika min sharri masta'aadha Bika minhu
'Abduka wa Nabiyyuka. Allaahumma inniy as-alukal-Jannata wamaa
qarraba ilayhaa min qawlin aw 'amal, wa a'uwdhu Bika minan-
naari wamaa qarraba ilayhaa min qawlin aw 'amal, wa as-aluka
antaj-'ala kulla qadhwaai qadhwaytahu liy khayraa*

Ee Allaah, hakika mimi nakuomba kheri zote zilizokaribu na mbali
nizijuazo na nisizozijua. Najikinga Kwako shari zote za karibu na za
mbali nizijuazo na nisizozijua. Ee Allaah, hakika nakuomba kheri
alizokuomba mja Wako na Nabiyy Wako, na najikinga Kwako shari
alizojikinga nazo mja Wako na Nabiyy wako. Ee Allaah, hakiki mimi
nakuomba Jannah na yanayokaribisha kwayo katika kauli au amali, na
najikinga Kwako Moto na yanayokaribisha kwayo katika kauli au
amali, na nakuomba Ujaalie kila majaaliwa yangu [uliyonikidhia]
yawe kheri

[Ibn Maajah – Ametaja katika mlango aliosimulia Hadiyth kwa
anuani ya 'Du'aa za 'Jawaami'ul-Kalimi']

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعَفَافَ وَالْغِنَى

Allaahumma inniy as-alukal-hudaa wat -ttuqaa wal 'afaafa wal ghinaa

Ee Allaah hakika mimi nakuomba hidaaya na taqwa na sitaha
(kujichunga) na kutosheka

[Muslim]

اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَدِّدْنِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّادَاتِ

Allaahumma-hdiniy wasaddid-niy‘ Allaahumma inniy as-alukal-hudaa was-ssadaad

Ee Allaah, nihidi na nionyoshe sawasawa. Ee Allaah hakika mimi
nakuomba hidaaya na unyofu

[Muslim]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيْمَانًا لَا يَرْتَدُّ، وَنَعِيمًا لَا يَنْفَدُ، وَمُرَافَقَةً
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَعْلَى غُرَفِ الْجَنَّةِ جَنَّاتِ
الْخُلْدِ

*Allaahumma inniy as-aluka iymaanan laa yartaddu, wa na'iyman
laa yanfaddu, wa muraafqatan-Nabiyyi Swalla-Allaahu 'alayhi wa
sallam fiy a'-laa ghurafil-Jannah, Jannaatil-khuldi*

Ee Allaah, hakika nakuomba iymaan isiyobadilika, na neema
zisizoisha na kukaribiana na Nabiyy Swalla-Allaahu 'alayhi wa aalihi
wa sallam katika vyumba vya ghorofa za juu kabisa Jannah, Jannah
ambazo ni za kudumu milele.

[Ahmad, na Ibn Hibbaan kwa njia nyingine. - As-Silsilah Asw-
Swahiyhah (5/379)]

اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ

*Allaahumma a'inniy 'alaa dhikrika, wa shukrika wa husni
'ibaadatika*

Ee Allaah nisaidie juu Kukudhukuru, na kukushukuru na kukuabudu kwa uzuri utakikanao

[Abuu Daawuud, Ahmad na kwa usimilizi tofauti kidogo kutoka kwa An-Nasaaiy. Wasia wa Rasuli wa Allaah (صلى الله عليه وآله وسلم) aliompa ‘Mu’aadh bin Jabal (رضي الله عنه) aombe du’aa hii kila baada ya Swalaah].

اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا يَحُولُ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ،
وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّاتِكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تُوهِونُ بِهِ
عَلَيْنَا مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا، وَمَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُوتِنَا مَا
أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا
وَانصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا
تَجْعَلْ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ
لَا يَرْحَمُنَا

*Allaahumma-qsim-lanaa min khash-yatika maa yahuwlu baynanaa
wa bayna ma'aaswiyk, wamin twaa'atika maa tuballighunaa bihi
Jannatak, wa minal-yaqiyni maa tuhawwinu bihi 'alaynaa
muswiyybaatid-duniya, wa matti'-naa biasmaa'inaa wa abswaarinaa
wa quwwaatinaa maa ahyaytanaa waj-'al-hul-waaritha minnaa
waj-'al tha-aranaa 'alaa man dhwalamanaa wanswurnaa 'alaa man
'aadaana, walaa taj-'al muswiyybatanaa fiy diyninaa, walaa
taj-'alidduniya akbara hamminaa walaa mablagha 'ilminaa, walaa
tusallitw 'alaynaa man-llaa yarhamunaa*

Ee Allaah tugawanyie sisi khofu Yako itakayotenganisha baina yetu na baina ya maasi Yako, na utiifu utakaotufikisha katika Jannah Yako na yaqini itakayotusahilishia misiba ya dunia, na tustareheshe kwa masikio yetu, na macho yetu, na nguvu zetu madamu Utatuweka hai, na yajaalie yawe ni urithi wetu na Jaalia iwe lipizo kwa anayetudhulumu, na tunusuru dhidi ya anayetufanyia uadui, na wala Usitufanyie msiba wetu ni Dini yetu, wala Usifanye dunia kuwa ndio hima yetu kubwa kabisa, na wala upeo wa elimu yetu, wala Usitusali kwa asiyetuhurumia.

026-Ee Allaah naomba kwa ujuzi Wako wa ghaibu na uwezo...

اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبِ وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ أَحْيِنِي مَا عَلِمْتَ
الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي، اللَّهُمَّ
إِنِّي أَسْأَلُكَ خَشْيَتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ
فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ، وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْغِنَى وَالْفَقْرِ،
وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ، وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقُطُ وَأَسْأَلُكَ
الرِّضَاءَ بَعْدَ الْقَضَاءِ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ
وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ فِي غَيْرِ
ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ، اللَّهُمَّ زَيِّنَا بِزِينَةِ الْإِيمَانِ
وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ

Allaahumma bi 'ilmikal-ghayba wa qudratika 'alal-khalqi, ahyiniy maa 'alimtal-hayaata khayral-liy, wa tawaffaniy idhaa 'alimtal-wafaata khayral-liy. Allaahumma inniy as-aluka khash-yataka fil-ghaybi wash-shahaadah, wa as-aluka kalimatal-haqqi fir-ridhwaa wal-ghadhwabi, wa as-aluka qaswda fil-ghinaa wal-faqri, wa as-aluka na'iyman-llaa yanfadu, wa as-aluka qurrata 'aynin-llaa tanqatwi'u, wa as-aluka ridhwaa ba'-dal-qadhwaa, wa as-aluka bardal-'ayshi ba'-dal-mawti, wa as-aluka laddhatan-nadhwari ilaa Wajhika, wash-shawqa ilaa liqaaika fiy ghayri dhwarraai mudhwirratin walaa fitnatin mudhwillatin. Allaahumma zayyinaa biziynatil-iymaani waj-'alnaa hudaatan muhtadiyna.

Ee Allaah naomba kwa ujuzi Wako wa ghaibu na uwezo Wako juu viumbe, nihuishe ikiwa Unajua uhai ni khayr kwangu, na nifishe ikiwa Unajua kufa ni khayr kwangu. Ee Allaah, nakuomba khofu Yako katika siri na dhahiri, na nakuomba Unifanye mkweli katika kauli wakati wa furaha na ghadhabu, na nakuomba unifanye wastani wakati wa utajiri na umasikini, na nakuomba neema isiyokoma, na kitulizo cha macho kisichokatika, na nakuomba niridhike Uliyonikidhia na nakuomba maisha mepesi baada ya mauti, na nakuomba ladha ya kuutazama Wajihi Wako na shauku ya kukutana Nawe, pasi na madhara yanayodhuru au fitna itakayosababisha upotofu. Ee Allaah, tupambie kwa pambo la iymaan na tujaalie wenye kuongoza na kuongoka.

[*Swahiyh Sunan An-Nasaaiy* (1/280/281), Ahmad (4/364) kwa isnaad nzuri]

اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالِي وَوَلَدِي وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَنِي وَأَطِلْ
حَيَاتِي عَلَى طَاعَتِكَ وَأَحْسِنْ عَمَلِي وَاغْفِرْ لِي

*Allaahumma akhthir maaliy wa waladiy wa Baarikliy fiymaa
a'twaytaniy. Wa atwil hayaatiy 'alaa twaa'atika wa ahsin 'amaliy,
waghfir-liy*

Ee Allaah, ikithirishe mali yangu na watoto wangu, na nibarikie
katika Uliyonipa

[Al-Bukhaariy, Muslim, At-Tirmidhiy, Ahmad – Du'aa ya Rasuli wa
Allaah (صلى الله عليه وآله وسلم) kwa Anas (رضي الله عنه)]

Na nipe uhai mrefu niwe katika utiifu Wako, na boresha 'amali zangu
na nighufurie

[Al-Bukhaariy katika *Aadaab Al-Mufrad* (653) na ameipa daraja
Swahiyh Al-Albaaniy katika *Silsilatul-Ahaadiyth Asw-Swahiyhah*
(2241)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

Allaahumma inniy as-alukal- 'aafiyata fid-dunyaaa wal-Aakhirah

Ee Allaah hakika mimi nakuomba afya duniani na Aakhirah

[*Swahiyh At-Tirmidhiy* (3/180, 185, 170)]

Al-'Aafiyah : afya, hifadhi ya kila baya, amani, salama n.k.

اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا
وَعَذَابِ الْآخِرَةِ

*Allaahumma ahsin 'aaqibatanaa fil-umuwri kullihaa wa ajirnaa min
khizyid-duniya wa adhaabil-Aakhirah*

Ee Allaah fanya mwema mwisho wetu katika mambo yote, na tuokoe
hizaya ya dunia na adhabu za Aakhirah

[Ahmad]

رَبِّ أَعْنِي وَلَا تُعِنِّ عَلَيَّ، وَانصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ،
وَأَمْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ، وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ الْهُدَى إِلَيَّ،
وَانصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ، رَبِّ اجْعَلْنِي لَكَ شَكَارًا، لَكَ
ذَكَارًا، لَكَ رَهَابًا، لَكَ مُطِيعًا، إِلَيْكَ مُخْبِتًا أَوَْاهَا مُنِيبًا، رَبِّ
تَقَبَّلْ تَوْبَتِي، وَاغْسِلْ حَوْبَتِي، وَأَجِبْ دَعْوَتِي، وَثَبِّتْ حُجَّتِي،
وَاهْدِ قَلْبِي، وَسَدِّدْ لِسَانِي، وَاسْلُلْ سَخِيمَةَ قَلْبِي

*Rabbi a'inniy walaa tu'in 'alayya, wa-nswurniy walaa tanswur
'alayya, wamkur-liy walaa tamkur 'alayya, wahdiniy wa yassiril-
hudaa ilayya, wa-nswurniy 'alaa man baghaa 'alayya. Rabbij-'alniy
Laka shakkaaraa, Laka dhakkaaraa, Laka Rahhaabaa, Laka
mutwi'y-aa, ilayka mukhbitan awwaaham-muniybaa. Rabbi taqabbal
tawbatiy, waghsil hawbatiy, wa ajib da'-watiy, wa thabbit
hujjatiy, wahdi qalbiy, wa saddid lisaaniy, waslul sakhiymata qalbiy.*

Ee Rabb wangu nisaidie na Usisaidie dhidi yangu, na ninusuru wala
Usinusuru dhidi yangu, na nipangie na Usipange dhidi yangu, na
niongoze na usahilishe hidaaya kunijia na ninusuru dhidi ya
atakayenifanyia uovu. Rabb wangu nijaalie niwe mwenye
kukushukuru, mwenye kukudhukuru, mwenye kukuogopa, mwenye
kukutii, mwenye kukukhofu, mwenye kunyenyekea na kurudia
kuomba tawbah. Rabb wangu pokea tawbah yangu, na osha
madhambi yangu, na Itikia du'aa zangu, na thibitisha hoja zangu, na
Uhidi moyo wangu, na Nyosha ulimi wangu [useme kweli], na futa
uovu wa moyo wangu.

[Abuu Daawuud, At-Tirmidhiy, Ibn Maajah – Taz. *Swahiyh At-Tirmidhiy* (3/178) na Ahmad (1/127)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ،
وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ، وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ، وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ،
وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ

*Allaahumma inniy as-aluka muwjibaati Rahmatik wa 'azaaima
maghfiratik was salaamata min kulli ithm, wal ghaniymata minkulli
birr, wal fawza bil Jannati, wan najaata minan-naari*

Ee Allaah hakika mimi nakuomba azima za Rahmah Yako, na azimio
la maghfirah Yako, na amani katika kila dhambi, na ghanima katika
kila jema, na kufuzu Jannah na kuokoka na Moto.

[Al-Haakim (1/525) na ameipa daraja ya Swahiyh na ameiwafiki
Adh-Dhahabiy]

اللَّهُمَّ اجْعَلْ أَوْسَعَ رِزْقِكَ عَلَيَّ عِنْدَ كِبَرِ سِنِّي وَانْقِطَاعِ
عُمْرِي

*Allaahummaj- 'al awsa 'a rizqika 'alayya 'inda kibari sinniy
wanqitwaa'i 'umriy*

Ee Allaah, Jaalia ukunjufu wa rizki Yako kwangu wakati wa uzee
wangu, na kukatika umri wangu

[Al-Haakim, Swahiyh Al-Jaami' (1/396), Ahaadiyth Asw-Swahiyhah
(1539)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ فَإِنَّهُ لَا يَمْلِكُهَا إِلَّا
أَنْتَ

*Allaahumma inniy as-aluka min-fadhwlika wa Rahmatika fainnahu
laa yamlikuhaa illa Anta*

Ee Allaah, hakika mimi nakuomba kutokana na fadhila Zako na
Rahmah Zako, kwani hakuna anayezimiliki ila Wewe

[At-Twabaraaniy, Swahiyh Al-Jaami' (1/404), As-Sisilatul-Ahaadiyth
Asw-Swahiyhah (4/57)]

اللَّهُمَّ أَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلَحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاهْدِنَا سُبُلَ
السَّلَامِ، وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ، وَجَنِّبْنَا الْفَوَاحِشَ مَا
ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، وَبَارِكْ لَنَا فِي أَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا،
وَقُلُوبِنَا، وَأَزْوَاجِنَا، وَذُرِّيَّاتِنَا، وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ، وَاجْعَلْنَا شَاكِرِينَ لِنِعْمَتِكَ مُتْنِينَ بِهَا قَابِلِيهَا وَاتِمِّمَهَا
عَلَيْنَا

*Allaahumma allif bayna quluwbinaa, wa aswlih dhaata bayninaa,
wahdinaa subulas-ssalaami, wanajjinaa minadhw-dhwulumaati ilan-
nnuwri, wa jannibnal-fawaahisha maa dhwahara minhaa wamaa
batwan, wa Baarik-lanaa fiy asmaa 'inaa, wa abswaarinaa, wa
quluwbinaa, wa azwaajinaa, wa dhurriyaatinaa, watub 'alaynaa
innaka Antat-Tawaabur-Rahiym, waj- 'alnaa shaakiriyna lini 'matika
muthniyna bihaa qaabiliyhaa wa atimmahaa 'alaynaa*

Ee Allaah, unganisha baina ya nyoyo zetu, na Suluhisha yaliyo baina yetu na Tuongoze njia ya amani, na Tuokoea kutokana na kiza na kutuingiza katika Nuru, na Tuepushe machafu ya dhahiri na ya siri, na Tubarikie katika kusikia kwetu na kuona kwetu, nyoyo zetu, na wake zetu, na vizazi vyetu, na Tupokelee tawbah zetu, hakika Wewe ni Mwingi wa kupokea tawbah, Mwenye Kurehemu na Tujaalie kuwa wenye kushukuru neema Zako, mwenye kukusifu kwazo wakati wa kuzipokea na zitimize kwetu

[Abuu Daawuud, Al-Haakim akasema ‘Swahiyh kwa sharti ya Muslim, na ameikubali Adh-Dhahabiy (1/265)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَسْأَلَةِ، وَخَيْرَ الدُّعَاءِ، وَخَيْرَ
النَّجَاحِ، وَخَيْرَ الْعَمَلِ، وَخَيْرَ الثَّوَابِ، وَخَيْرَ الْحَيَاةِ، وَخَيْرَ
الْمَمَاتِ، وَتَبَّتْني، وَثَقَّلَ مَوَازِينِي، وَحَقَّقَ إِيْمَانِي، وَارْفَعَ
دَرَجَاتِي، وَتَقَبَّلَ صَلَاتِي، وَاعْفِرْ خَطِيئَتِي، وَأَسْأَلُكَ
الدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَوَاحِ
الْخَيْرِ، وَخَوَاتِمَهُ، وَجَوَامِعَهُ، وَأَوَّلَهُ، وَآخِرَهُ، وَظَاهِرَهُ، وَ
بَاطِنَهُ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
خَيْرَ مَا آتَى، وَخَيْرَ مَا أَفْعَلُ، وَخَيْرَ مَا أَعْمَلُ، وَخَيْرَ مَا
بَطَنَ، وَخَيْرَ مَا ظَهَرَ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ.
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَرْفَعَ ذِكْرِي، وَتَضَعَ وَزْرِي، وَتُصْلِحَ
أَمْرِي، وَتُطَهِّرَ قَلْبِي، وَتُحَصِّنَ فَرْجِي، وَتُنَوِّرَ قَلْبِي، وَتَغْفِرَ
لِي ذَنْبِي، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ. اللَّهُمَّ إِنِّي
أَسْأَلُكَ أَنْ تُبَارِكَ فِي نَفْسِي، وَفِي سَمْعِي، وَفِي بَصَرِي، وَفِي
رُوحِي، وَفِي خُلُقِي، وَفِي خُلُقِي، وَفِي أَهْلِي، وَفِي مَحْيَايَ،
وَفِي مَمَاتِي، وَفِي عَمَلِي، فَتَقَبَّلَ حَسَنَاتِي، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ
الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ.

*Allaahumma inniy as-aluka khayral-mas-alah, wa khayrad-du'aai,
wa khayran-najaah, wa khayral-'amali, wa khayrath-thawaabi, wa
khayral-hayaati, wa khayral-mamaati, wa thabbitniy, wa thaqqil
mawaaziyniy, wa haqqiq iymaaniy, warfa' darajaatiy, wa taqabbal*

Swalaatiy, waghfir khatwiy-atiy, wa as-alukad-darajaatil 'ulaa minal-Jannah. Aamiyn. Allaahumma inniy as-aluka fawaatihalkhayri wa khawaatimahu, wa jawaami'ahu, wa awwalahu, wa-aakhirahu, wa dhwaahirahu, wa baatwinahu, wad-darajaatil 'ulaa minal-Jannati. Aamiyn. Allaahumma inniy as-aluka khayra maa aatiy, wa khayra maa af-'alu, wa khayra maa a-'malu, wa khayra maa batwana, wa khayra maa dhawahara, wad-darajaatil 'ulaa minal-Jannati. Aamiyn. Allaahumma inniy as-aluka an Tarfa'a dhikriy, wa tadhwa'a wizriy, wa tuswliha amriy, wa tutwahhira qalbiy, wa tuhaswina farjiy, wa tunawwira qalbiy, wa taghfiraliy dhambiy, wa as-alukad-darajaatil 'ulaa minal-Jannati. Aamiyn. Allaahumma inniy as-aluka an Tubaarika fiy nafsiy, wafiy sam-'iy, wafiy baswariy, wafiy ruwhiy, wafiy khalqiy, wafiy khuluqiyy, wafiy ahliy, wafiy mahyaaya, wafiy mamaatiy, wafiy 'amaliy, fataqabbal hasanaatiy, wa as-alukaddarajaatil 'ulaa minal-Jannah. Aamiyn

Ee Allaah hakika mimi nakuomba maombi bora kabisa na du'aa bora kabisa, na kufuzu bora kabisa, na 'amali bora kabisa, thawabu bora kabisa, na uhai bora kabisa, na mauti bora kabisa, na nithibitishe, na fanya nzito Mizani yangu, na thibitisha iymaan yangu, na nyanyua daraja zangu, na Takabali Swalaah zangu, na Ghufuria madhambi yangu, na nakuomba daraja ya juu katika Jannah, Aamiyn. Ee Allaah hakika mimi nakuomba mwanzo mzuri, na khatima nzuri, na ujumla wa uzuri kutoka mwanzo mpaka mwisho wake, na dhahiri yake na undani wake, na daraja za juu katika Jannah, Aamiyn.

Ee Allaah hakika mimi nakuomba mazuri nnayoyaleta, na mazuri niyafanyayo, na mazuri niyatendayo, na mazuri yanayofichika, na mazuri yanayodhihiri, na daraja za juu katika Jannah, Aamiyn.

Ee Allaah hakika mimi nakuomba upandishe utajo wangu na uondoe dhambi zangu, na utengeneze mambo yangu, na utakase moyo wangu, na uhifadhi tupu zangu, na nawirisha moyo wangu, na unighufurie madhambi yangu, na nakuomba daraja za juu katika Jannah, Aamiyn.

Ee Allaah hakika mimi nakuomba unibariki katika nafsi yangu, na kusikia kwangu, na kuona kwangu, na roho yangu, na umbile langu, na tabia yangu, na katika familia yangu, na katika uhai wangu, na katika mauti yangu, na katika ‘amali zangu, basi nitakabalie mazuri yangu, na nakuomba daraja za juu katika Jannah, Aamiyn.

[Ameitoa Al-Haakim kutoka kwa Umm Salamah marfuw’ na ameipa daraja ya Swahiyh na ameikubali Adh-Dhahabiy (1/520)]

اللَّهُمَّ قَنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي وَبَارِكْ لِي فِيهِ وَاخْلُفْ عَلَيَّ كُلَّ
غَائِبَةٍ لِي بِخَيْرٍ

*Allaahumma qanni-’niy bima razaqtaniy, wa Baarikliy fiyhi,
wakhluḥf ‘alayya kulla ghaaibatin-liy bikhayr*

Ee Allaah, nikinaishe kwa Ulivyoniruzuku, na nibarikie ndani yake, na nibadilishie kila kilichofichika (kiovu) kwa khayr

[Al-Haakim na ameipa daraja ya Swahiyh na ameikubali Adh-Dhahabiy (1/510). Ibn Hajar Al-‘Asqalaaniy ameipa daraja ya Hasan katika *Al-Futuhaat Ar-Rabbaaniyah* (4/384)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِيشَةً تَقِيَّةً وَمِيتَةً سَوِيَّةً وَمَرَدًّا غَيْرَ مُخْزٍ

Allaahumma inni as-aluka 'iyshatan taqiyyatan wa miytatan sawiyyatan wa maraddan ghayra mukhzin

Ee Allaah hakika mimi nakuomba maisha ya taqwa na mauti ya wastani (yasiyo na madhara) na marejeo [Kwako] bila ya hizaya.

[Musnad Ahmad, Al-Haakim (1/541), Atw-Twabaraaniy katika *Al-Mu'jam Al-Awsatw* (7/306), kwa isnaad nzuri, na Taz. *Majma'u Az-Zawaaid* (10/179)].

038- Ee Allaah, Himdi ni Zako zote, Ee Allaah, hakuna mwenye kuzuia...

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ . اللَّهُمَّ لَا قَابِضَ لِمَا بَسَطْتَ ، وَلَا بَاسِطَ لِمَا قَبَضْتَ ، وَلَا هَادِيَ لِمَا أَضَلَلْتَ ، وَلَا مُضِلَّ لِمَنْ هَدَيْتَ ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ ، وَلَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ ، وَلَا مُقَرِّبَ لِمَا بَاعَدْتَ ، وَلَا مُبَاعِدَ لِمَا قَرَّبْتَ . اللَّهُمَّ ابْسُطْ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِكَ ، وَرَحْمَتِكَ ، وَفَضْلِكَ ، وَرِزْقِكَ . اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ الْمُقِيمَ الَّذِي لَا يَحُولُ وَلَا يَزُولُ . اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ يَوْمَ الْعِيْلَةِ وَالْأَمْنِ يَوْمَ الْخَوْفِ . اللَّهُمَّ إِنِّي عَائِدُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أَعْطَيْتَنَا ، وَشَرِّ مَا مَنَعْتَ . اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْإِيمَانَ وَزَيْنَهُ فِي قُلُوبِنَا وَكَرِّهْ إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ وَاجْعَلْنَا مِنْ

الرَّاشِدِينَ. اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ وَأَحْيِنَا مُسْلِمِينَ وَالْحَقَّنَا
بِالصَّالِحِينَ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا مَفْتُونِينَ. اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ
يُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ، وَاجْعَلْ عَلَيْهِمْ رَجْزَكَ
وَعَذَابَكَ. اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ إِلَهَ الْحَقِّ.

*Allaahumma lakal-Hamdu kulluhu. Allaahumma laa qaabidhwa
limaa basattwa, walaa baaswitwa limaa qabadhwta, walaa haadiya
limaa adhw-lalta, walaa mudhwilla liman hadayta, walaa mu'-twiya
limaa mana'-ta, walaa maani'a limaa a'-twayta, walaa muqarriba
limaa baa'adta, walaa mubaa'idaa limaa qarrabta. Allaahumma
absitw 'alaynaa min Barakaatika, wa Rahmatika, wa fadhwlika, wa
rizqika. Allaahumma inniy as-alukan-nna'iymal-muqiyma alladhiy
laa yahuwlu walaa yazuwlu. Allaahumma inniy as-alukan-na'iyma
yawmal-'aylati wal amna yawmal-khawfi. Allaahumma inniy
'aaidhum bika min sharri maa a'-twaytanaa, wa sharri maa mana'-
ta. Allaahumma habbib ilaynaal-iymaana wa zayyanahu fiy
quluwbina wa karrih ilaynal-kufra wal fusuwqa wal 'iswyaana waj-
'alnaa minar-raashidiyna. Allaahumma tawaffanaa Muslimiyna wa
ahyinaa Muslimiyna wa alhiqnaa bisw-Swaalihiyna ghayra
khazaaya walaa maftuwniyna. Allaahumma qaatilil-kafarata
alladhiyna yukadh-dhibuwna Rusulaka wa yaswudduwna 'an
Sabiylaka, waj-'al 'alayhim rijzika wa 'adhaabika. Allaahumma
qaatilil-kafarata alladhiyna uwtul-Kitaaba Ilaahal-haqq*

Ee Allaah, Himdi ni Zako zote. Ee Allaah, hakuna mwenye kuzuia
Ulivyovikunjua, wala mwenye kukunjua Ulivyozuia, wala mwenye
kumhidi Uliyempotoa, wala kumpotoa Uliyemhidi, wala mwenye
kutoa Ulichokizulia, wala mwenye kuzuia Ulichokitoa, wala mwenye
kukurubisha Ulichoweka mbali, wala mwenye kuweka mbali
Ulichokiweka karibu. Ee Allaah tukunjulie katika baraka Zako, na

Rahmah Zako, na fadhila Zako, na rizki Yako. Ee Allaah hakika mimi nakuomba neema ya kudumu isiyobadilika wala kutoweka. Ee Allaah, hakika mimi nakuomba neema siku ya shida na ufukara, na amani Siku ya khofu. Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako shari Ulizotupa, na Ulizozizuwia. Ee Allaah, Pendezesha kwetu iymaan na ipambe katika nyoyo zetu, na chukiza kwetu kufu, ufasiki, uasi na tujaalie miongoni mwa waongofu. Ee Allaah, tufishe tukiwa Waislamu na tuhuishe tukiwa Waislamu na tukutanishe na waja wema bila hizaya wala kutahiniwa. Ee Allaah Wapige vita makafiri wanaokanusha Rusuli Wako na wanaozuia njia Yako, na wajaalie juu yao maangamizi Yako na adhabu Zako. Ee Allaah, Wapige vita makafiri waliopewa Kitabu. Ee Mwabudiwa wa haki [Aamiyn]

[Ahmad, na ameitoa Al-Bukhaariy katika *Adaabul-Mufrad* (699) na Al-Albaaniy ameipa daraja ya Swahiyh katika *Takhriyj Fiqhus-Siyrah* (348), *Swahiyh Adaabul-Mufrad lil-Bukhaariy* (538/259), na *Majma'u Az-Zawaaid* (6/124)].

اللَّهُمَّ زِدْنَا وَلَا تَنْقُصْنَا، وَأَكْرِمْنَا وَلَا تُهِنَّا، وَأَعْظِمْ عَلَيْنَا وَلَا تُؤْثِرْ عَلَيْنَا، وَآثِرْنَا وَلَا تُؤْثِرْ عَلَيْنَا، وَارْضِنَا وَارْضَ عَنَّا

Allaahumma zidnaa walaa tanquswnaa, wa akrimnaa walaa tuhinnaa, wa a'-twinnaa walaa tahrinnaa, wa aathirnaa walaa tu-uthir 'alaynaa, wardhwinaa wardhwa 'annaa.

Ee Allaah Tuzidishie wala usitupunguze, na tajaalie wenye hadhi, usitudunishe, na tupe wala usitunyime, na tupendelelee wala Usipendelelee dhidi yetu, na Turidhishe, na Ridhike na sisi.

[At-Tirmidhiy, Ahmad Isnaad Swahiyh, Al-Haakim amepia daraja ya Swahiyh (2/98)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الثَّباتَ فِي الْأَمْرِ، وَالْعَزِيمَةَ عَلَى الرُّشْدِ،
وَأَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ شُكْرَ
نِعْمَتِكَ، وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ قَلْبًا سَلِيمًا، وَلِسَانًا صَادِقًا،
وَأَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعْلَمُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ،
وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ، إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ

Allaahumma inniy as-alukath-thabaat fil-amri, wal-‘aziymata ‘alar-rushdi, wa as-aluka muwjibaati Rahmatika, wa ‘azaaima maghfiratika, wa as-aluka shukri ni’matika, wa husna ‘ibaadatika, wa as-aluka qalban saliyman, wa lisaanan swaadigan, wa as-aluka min-khayri maa Ta’lamu wa a’uwdhu bika min sharri maa Ta’lamu, wa astaghfiruka limaa Ta’lamu innaka Anta ‘Allaamul-ghuyuwbi

Ee Allaah, hakika mimi nakuomba kuthibitika katika jambo (Dini na utiifu), na azimio juu ya uongofu, na nakuomba haki yenye kuwajibisha Rahmah Zako, na azimio la maghfirah Yako, na nakuomba kushukuru neema Zako, na uzuri wa kukuabudu, na nakuomba moyo uliosalimika, na ulimi usemao kweli, na nakuomba kheri Unazozijua na najikinga Kwako shari Unazozijua, na nakuomba maghfirah kwa Unayoyajua, hakika Wewe ni Mjuzi mno wa ya ghaibu.

Imepokelewa kutoka Shaddaad bin Aws (رضي الله عنه) kwamba Rasuli wa Allaah (صلى الله عليه وآله وسلم) amesema: ((Ee Shaddaad bin Aws, ukiona watu wanaweka hazina dhahabu na fedha, basi zidisha maneno haya)) [Atw-Twabaraaniy, Taz. *As-Silsilatusw-Swahiyyah* (3228)]

Faida: Moyo uliosalimika ni moyo uliosalimika na kufu, shirki, riyaa, bid'ah, unafiki, maovu, husda, chuki na kila ovu.

041-Ee Allaah, Ipe nafsi yangu taqwa yake, Wewe ni Waliyy wake na...

اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا، أَنْتَ وَلِيِّهَا وَمَوْلَاهَا، وَخَيْرَ مَنْ
زَكَّاهَا

*Allaahumma aati nafsiy taqwaahaa, Anta Waliyyuhaa wa
Mawlaahaa, wakhayru man zakkaahaa*

Ee Allaah, Ipe nafsi yangu taqwa yake, Wewe ni Waliyy wake na Mlinzi wake na Mbora wa mwenye kuitakasa.

[Atw-Twabaraaniy (11:106) Kutoka kwa Ibn 'Abbaas (رضي الله عنه) kwamba Rasuli wa Allaah (صلى الله عليه وآله وسلم) alikuwa akisita kila

anapofikia Aayah: “Na Naapa kwa nafsi na Aliyeisawazisha. Kisha Akaitambulisha uovu wake na taqwa yake.” [Ash-Shams 91: 7 -8] kisha huomba du’aa hiyo. Taz pia *Majmau’ Az-Zawaaid* (7/141) kwa isnaad Hasan]

اللَّهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِي

Allaahumma ahsanta khalqiy, fa ahsin khuluqiy

Ee Allaah, Umeboresha umbo langu, basi boresha khulqa (tabia) zangu.

[Ahmad na ameipa daraja ya Swahiyh Al-Albaaniy katika *Irwaa Al-Ghaliyl* (1/115)]

اللَّهُمَّ آتِنِي الْحِكْمَةَ الَّتِي مَنْ أُوتِيَهَا فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا

Allaahumma aatinil-hikmatallaty man uwtiyahaa faqad uwtiya khayran kathiyraa

Ee Allaah, Nipe Hikmah ambayo atakayepewa basi kwa yakini amepewa khayr nyingi.

Tanbihi: Hii ni du'aa ambayo imenukuliwa kutokana na kauli ya Allaah (Subhaanahu wa Ta'aalaa) katika Suwratul-Baqarah 2: 269.

اللَّهُمَّ اَلْهَمْنِي رُشْدِي وَاَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي

Allaahumma alhimniy rushdiy wa a'idhniy min sharri nafsiy

Ee Allaah, nitilie ilhamu uongofu wangu, na nikinge dhidi ya shari ya nafsi yangu

[At-Tirmidhiy, taz. *Takhriyj Mishkaat Al-Miswbaah* Ibn Hajar Al-Asqalaani (3/24)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ
وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَتَّبِعُ وَمِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَؤُلَاءِ
الرَّابِعِ

Allaahumma inniy a'uwdhu bika min-qalbin-laa yakh-sha'u, wamin du'aain-laa yasma'u, wamin nafsini-laa tashba'u, wamin ilmini-laa yanfa'u, a'uwdhu bika min haaulail-arba'i

Ee Allaah, hakika mimi najikinga moyo usionyenyekaa na du'aa isiyosikizwa na nafsi isiyoshiba na elimu isiyonufaisha, najikinga Kwako dhidi ya haya manne.

[Abuu Daawuud, At-Tirmidhiy, *Swahiyh An-Nasaaiy*, *Swahiyh Al-Jaami'* (1297)]

Du'aa hii inajumuisha pia kuomba kuwapenda masikini, kuacha maovu, kuomba maghfirah na Rahmah, kuomba mauti inapotokea fitnah katika Dini. Du'aa hii amesema Rasuli wa Allaah (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam) ((Hakika hii ni haki basi jifunzeni kisha muifunze))

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ
الْمَسَاكِينِ وَأَنْ تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَنِي وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةَ قَوْمٍ
فَتَوَفَّنِي غَيْرَ مَفْتُونٍ أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَحُبَّ عَمَلٍ
يُقَرِّبُنِي إِلَى حُبِّكَ

Allaahumma inniy as-aluka fi'-lal khayraati wa tarakal-munkaraati, wa hubbal masaakiyni, wa antaghfiraliy wa tarhamniy waidhaa

*aradta fitnata qawmin fatawaffiny ghayra maftuwnin. As-aluka
hubbaka, wa hubba man yyuhibbuka, wahubba 'amaliyy
yuqarribuniy ilaa hubbika*

Ee Allah, hakika mimi nakuomba kutenda mema, na kuacha maovu
na kuwapenda masikini, na Unighufurie na Unirehemu, na
Unapowatakia watu fitnah, basi nifishe bila ya kufitinishwa.
Nakuomba mapenzi Yako, na mapenzi ya anayekupenda, na mapenzi
yatakayonikaribisha katika mapenzi Yako.

[At-Tirmidhiy, Ahmad - Hadiyth Hasan]

Du'aa kutafuta mapenzi ya Allaah (Subhaanahu wa Ta'aalaa)

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يَنْفَعُنِي حُبُّهُ عِنْدَكَ اللَّهُمَّ مَا
رَزَقْتَنِي مِمَّا أَحَبُّ فَأَجْعَلْهُ قُوَّةً لِي فِيمَا تُحِبُّ اللَّهُمَّ مَا زَوَيْتَ
عَنِّي مِمَّا أَحَبُّ فَأَجْعَلْهُ فَرَاغًا لِي فِيمَا تُحِبُّ

*Allaahummar-zuqniy hubbaka wa hubba man yanfa'aniy hubbuhu
'indaka. Allaahumma maa razaqtaniy mimmaa uhibbu faj-'alhu
quwwatal-lliy fiymaa tuhibbu. Allaahumma maa zawayta 'anniy
mimmaa uhibbu faj-'alhu faraaghal-lliy fiymaa Tuhibbu*

Ee Allaah, niruzuku mapenzi Yako, na mapenzi ya atakayeninufaisha mapenzi yake Kwako. Ee Allaah Uliyoniruzuku kati ya niyapendayo, basi yajaalie yawe ni nguvu kwangu kwa Uyapendayo. Ee Allaah, Uliyoniondoshea kati ya niyapendayo, basi yajaalie kuwa ni wasa'aa kwangu katika Uyapendayo

[At-Tirmidhiy (5/523) na ameipa daraja ya Hasan]

اللَّهُمَّ احْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ قَائِمًا وَاحْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ قَاعِدًا
وَاحْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ رَاقِدًا وَلَا تُشْمِتْ بِي عَدُوًّا وَلَا حَاسِدًا.
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ
كُلِّ شَرٍّ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ

*Allaahummah-fadhwniy bil Islaami qaaimaa, wahfadhwniy bil
Islaami qaaidaa, wahfadhwniy bil Islaami raaqidaa, walaa tushmit
biy 'aduwwan walaa haasidaa. Allaahumma inniy as-aluka min kulli
khayrin khazaainuhu Biyadika, wa a'uwdhu Bika min kulli sharrin
khazaainuhu Biyadika*

Ee Allaah, nihifadhi katika Uislamu nikiwa nimesimama, na
nihifadhi katika Usilamu nikiwa nimekaa, na nihifadhi katika
Uislamu nikiwa nimelala, wala Usinijaalie kuwa bezo la adui wala

hasidi. Ee Allaah, hakika mimi nakuomba kila kheri ambazo hazina zake zimo Mikononi Mwako, na najikinga Kwako shari zote ambazo hazina zake zimo Mikononi Mwako

[Al-Haakim, Taz., Swahiyh Al-Jaami' (2/398) na Ahaadiyth Asw-Swahiyhah (4/54 – 1540)]

Du'aa hii ni miongoni mwa nyiradi za unaingia kitandani kulala.

اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبَّ الْأَرْضِ وَرَبَّ الْعَرْشِ
الْعَظِيمِ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى، وَمُنْزِلَ
التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ
أَخْذٌ بِنَاصِيَّتِهِ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ
الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ،
وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ
الْفَقْرِ

*Allaahumma Rabbas-samaawatis-sab-'i wa Rabbal-ardhwi, wa
Rabbal-'Arshil-'Adhwiym, Rabbanaa wa Rabba kulli shay-in,
faaliqal-habbi wan-nnawaa, wa munzilat-Tawraati wal-Injiyli wal-
Furqaan. A'uwdhu bika min sharri kulli shay-in Anta aakhidhun
binaaswiyatihi. Allaahumma Antal-Awwalu falaysa qablaka shay-un,
wa Antal-Aakhiru falaysa ba'-daka shay-un wa Antadhw-Dhwaahiru*

falaysa fawqaka shay-un, wa Antal-Baatwinu falaysa duwnaka shay-un. Iqdhwi 'annad-dayna wagh-ninaa minal-faqri

Ee Allaah, Rabb wa mbingu saba na Rabb wa ardhi, na Rabb wa 'Arsh 'Adhimu, Rabb wetu na Rabb wa kila kitu, Mpasuaji wa mbegu na kokwa na Aliyeiteremsha Tawraat na Injiyl na Qur-aan. Najikinga Kwako shari ya kila kitu, Wewe Ndiye Mwenye kukamata utosi wake. Ee Allaah, Wewe Ndiye Al-Awwalu (wa Awali hakuna kitu kabla Yako) na Al-Aakhiru (wa Mwisho hakuna kitu baada Yako) na Adhw-Dhwaahiru (Uliye juu hakuna kitu juu Yako), na Al-Baatwinu (Uliye karibu, hakuna kitu kilichokaribu kuliko Wewe), Nilipie madeni yangu na Niepushe na ufakiri.

[Muslim]

050-Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako kutokana na kushindwa hila, na uvivu...

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ
وَالْهَرَمِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ
الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ

*Allaahumma inniy a'wdhu bika minal- 'ajzi wal-kasali, wal-jubni
wal-bukhli, wal-harami wa a'wdhu bika min 'adhaabil-qabri,
wamin fitnatil-mahyaa wal-mamaati*

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako kutokana na kushindwa
hila, na kutokuwa na uvivu, na uoga, na ubahili, na kutokudhoofika
[kutokana na uzee], na najikinga Kwako adhabu ya kaburi na
najikinga Kwako fitnah za uhai na mauti

[Al-Bukhaariy, Muslim]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ،
وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ. اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا، وَزَكَّاهَا أَنْتَ
خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا، أَنْتَ وَلِيِّهَا وَمَوْلَاهَا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ
عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ، وَمِنْ
دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا

*Allaahumma inniy a'wdhu bika minal- 'ajzi wal-kasali, wal-jubni
wal-bukhli, wal-harami, wa 'adhaabil-qabri, Allaahumma aati nafsiy
taqwaahaa, wa zakkihaa Anta khayru man zakkaahaa, Anta
Waliyyuhaa wa Mawlaaha. Allaahumma inniy a'wdhu bika min
'ilmin-laa yanfa'u, wamin qalbin-laa yakhsha'u, wamin-nafsil-laa
tashba'u, wamin da'-watin-laa yustajaabu lahaa*

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako kushindwa hila, na uvivu, na uoga, na ubakhili, na kudhoofika [kutokana na uzee] na adhabu za kaburi. Ee Allaah, Ipe nafsi yangu taqwa yake, na Itakase kwani Wewe ni Mbora wa kuitakasa, Wewe ni Waliyyu wake na Mawlaa wake. Ee Allaah, hakika najikinga Kwako elimu isiyonufaisha, na moyo usionyeyekea na nafsi isiyoshiba, na du'aa isiyoitikiwa.

[Muslim, An-Nasaaiy , Ahmad]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ

Allaahumma inniy a 'uwdhu bika min sharri maa 'amiltu wamin sharri maa lam a'-amal

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako kutokana na shari nilizotenda na shari nisizotenda.

[Muslim, Abuu Daawuwd, An-Nasaaiy, Ibn Maajah, Ahmad]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِّي

Allaahumma inniy a'uwdhu bika min sharri sam-'iy wamin sharri baswariy, wamin sharri lisaaniy wamin sharri qalbiy, wamin sharri maniyyi

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako shari ya masikio yangu na shari ya macho yangu, na shari ya ulimi wangu, na shari ya moyo wangu, na shari ya manii yangu

[Abuu Daawuud , At-Tirmidhiy, An-Nasaaiy –Swahiyh At-Tirmidhiy (3/166) na Swahiyh An-Nasaaiy (3/1108)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ
وَالْأَهْوَاءِ

Allaahumma inniy a'uwdhu bika min munkaraatil-akhlaaqi wal a'-maali wal ahwaai

Ee Allaah, hakika najikinga Kwako tabia ovu za kuchukiza na matendo na matamania

[At-Tirmidhiy, Ibn Maajah, Al-Haakim, At-Twabaraniy - *Swahiyh At-Tirmidhiy* (3/184)]

اللَّهُمَّ جَنِّبْنِي مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَهْوَاءِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَذْوَاءِ

Allaahumma jannibniy munkaraatil-akhlaaqi, wal ahwaahi, wal-a'maali, wal adwaai

Ee Allaah niepushe tabia ovu za kuchukiza na matamanio na na matendo, na maradhi

[Al-Haakim na kasema Swahiyh kwa sharti ya Muslim na ameikubali Adh-Dhahabiy. Kitabus-Sunnah (13) na ameipa daraja ya Swahiyh Al-Albaaniy]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ بئْسَ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا بئْسَتِ الْبِطَانَةُ

Allaahumma inniy a'uwdu bika minal-juw'iy fainnahu biisadhw-dhwaji'y'u wa a'uwdu bika minal-khiyaanati fainnahaa bi-isatil-bitwaanatu.

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako na njaa kwani hiyo ni mbaya mno kulala nayo, na najikinga Kwako khiyana kwani hiyo ni dhamira ovu.

[Abuu Daawuud, An-Nasaaiy, Ibn Maajah, Swahiyh An-Nasaaiy (3/1112)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ
بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا
وَعَذَابِ الْقَبْرِ

Allaahumma inniy a'uwdu bika minal-jubni, wa a'uwdu bika minal-bukhli, wa a'uwdu bika min an uradda ilaa ardhalil 'umuri, wa a'uwdu bika min fitnatid-dunyaa wa adhaabil-qabri

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako uoga, na najikinga Kwako ubakhili, na najikinga Kwako kurudishwa katika umri wa kudhalilika

[uzee], na najikinga Kwako fitnah za dunia na adhabu za kaburi. [Al-Bukhaariy]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ
وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَالْقَسْوَةِ وَالْغَفْلَةِ وَالْعَيْلَةِ
وَالذُّلَّةِ وَالْمَسْكَنَةِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ
وَالْكُفْرِ وَالْفُسُوقِ وَالشَّقَاقِ وَالنِّفَاقِ وَالسُّمْعَةِ وَالرِّيَاءِ وَأَعُوذُ
بِكَ مِنَ الصَّمَمِ وَالْبُكْمِ وَالْجُنُونِ وَالْجَذَامِ وَالْبَرَصِ وَسَيِّئِ
الْأَسْقَامِ

Allaahumma inniy a'urdhu bika minal- 'ajzi, wal-kasli, wal-jubni, wal-bukhli, wal-harami, wal-qaswati, wal-ghaflati, wal- 'aylati, wadh-dhillati, wal-maskanati, wa a'urdhu bika minal-faqri, wal-kufri, wal-fusuwwi, wash-shiqaaqi, wan-nifaaqi, wassum- 'ati, warriyaai, wa a'urdhu bika minasw-swamami, wal-bukami, wal-junuwni, wal-judhaami, walbaraswi, wasayyiil-asqaami

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako kutojiweza, na uvivu, na uoga, na ubakhili, na kudhoofika [kutokana na uzee], na moyo mgumu, na kughafilika, na kufedheheka, na kudhalilika, na umasikini, na najikinga Kwako na ufakiri, na kufu, na ufasiki, na magomvi, na unafiki, na kupenda kusikika umaarufu, na riya, na najikinga Kwako dhidi ya uziwi na ububu na ukichaa na ukoma na mbalanga na maradhi mabaya.

[Al-Haakim, Al-Bayhaqi na Taz. *Swahiyh Al-Jaami* ' (1/406]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ التَّرَدِّي ، وَالْهَدْمِ ، وَالْغَرَقِ ،
وَالْحَرَقِ ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ ،
وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ
لَدِيغًا

*Allaahumma inniy a'uwdhu bika minat-taraddiy, wal-hadmi, wal-
gharaqi, wal-haraqi, wa a'uwdhu bika an yatakhabbatwniyash-
shaytwaanu 'indal-mawti, wa a'uwdhu bika an amuwta fiy sabiylika
mudbiraa, wa a'uwdhu bika an amuwta ladiyghaa*

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako kuangamia na kuvunjika
na kufa kwa kuzama na kuungua na Moto, na najikinga Kwako
kughilibiwa na shaytwaan wakati wa mauti, na najikinga Kwako
kufa nikiwa mwenye kugeuka nyuma katika njia Yako [kukimbia
vita] na najikinga Kwako kufa kwa kun'gatwa [na mdudu wa sumu]

[Abuu Daawuud, An-Nasaaiy - Swahiyh An-Nasaaiy (3/1123)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالذَّلَّةِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ
أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ

Allaahumma inniy a'wdhu bika minal-faqri wal-qillati, wadh-dhillati, wa a'wdhu bika min an adhwlima aw udhwlama

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako ufakiri na uchache na udhalilifu na najikinga Kwako kudhulumu au kudhulumiwa.

[Abuu Daawuud, Ahmad – *Swahiyh Abiy Daawuud* (1544)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ، وَالْبُخْلِ، وَسُوءِ الْعُمُرِ، وَفِتْنَةِ
الصَّدْرِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ

Allaahumma inniy a'wdhu bika minal-jubni, wal-bukhli, wa suuil-umri wa fitnatisw-swadri, wa 'adhaabil-qabri

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako uoga na ubakhili na umri wenye uovu na fitnah za moyo na adhabu ya kaburi.

[An-Nasaaiy, *Sunan Abiy Daawuud* kwa usimulizi kuwa Rasuli wa Allaah (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam) alikuwa akijikinga nayo mambo hayo].

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرَكِ الشَّقَاءِ وَسُوءِ
الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ

Allaahumma inniy a'wdhu bika min jahdil-balaai wa darakish-shaqai wa suw-il-qadhwaai, wa shamaatatil-a'daai

Ee Allaah hakika mimi najikinga Kwako na balaa kuu (misukosuko n.k.) na kukumbwa na mateso (mashaka n.k.) na majaaliwa mabaya na bezo la maadui.

[Al-Bukhaariy, Muslim]

063- Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako jirani muovu katika...

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَارِ السَّوِّءِ فِي دَارِ الْمَقَامِ فَإِنَّ جَارَ
الْبَادِيَةِ يَتَحَوَّلُ

Allaahumma inniy a'wdhu bika min jaaris-saw-i fiy daaril-muqaami fainna jaaral-baadiyati yatahawwalu.

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako na jirani muovu katika makazi ya kudumu kwani jirani wa jangwani hubadilika badilika kuhama.

[An-Nasaaiy kwa usimulizi ((Jikingeni na jirani muovu...)), *As-Silsilatu Asw-Swahiyhah* (3943), *Swahiyh Al-Jaami'* (2967)]

Ufafanuzi: Makazi ya kudumu: Makazi ya kuthibitika hayabadiliki; watu hubakia hawaondoki kuhama kuhama.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ السُّوءِ وَمِنْ لَيْلَةِ السُّوءِ وَمِنْ
سَاعَةِ السُّوءِ وَمِنْ صَاحِبِ السُّوءِ وَمِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ
الْمُقَامَةِ

Allaahumma inniy a'uwdhu bika min yawmis-suw-i wamin laylatis-suw-I, wamin saa'atis-suw-i, wamin swaahibis-suw-i, wamin-jaaris suw-i fiy daaril-muqaamati

Ee Allaah hakika mimi najikinga Kwako kutokana na siku ovu, na usiku muovu, na saa ovu, na rafiki muovu, na jirani muovu katika makazi ya kudumu.

[Atw-Twabaraaniy - *Majma' Az-Zawaaid* (10/144), *Swahiyh Al-Jaami'* (1/411)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الْعَدُوِّ وَشَمَاتَةِ
الْأَعْدَاءِ

Allaahumma inniy a'uwdhu bika min ghalabatid-dayni, wa ghalabatil-'aduwwi wa shamaatatil-a'-daai

Ee Allaah hakika mimi najikinga Kwako kushindwa kulipa deni, na kushindwa na adui, na bezo la maadui.

[An-Nasaaiy, Ahmad - *Swahiyh An-Nasaaiy* (3/1113)]

066- Ee Allaah nitosheleze Vyako vya halali dhidi ya vyako ambavyo ni haramu

اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ

Allaahumma akfiniy bi-halaalika 'an-haraamika waghnniniy bi-fadhwlika 'an man siwaak

Ee Allaah nitosheleze na Vyako vya halali dhidi ya Vyako ambavyo ni haramu, na nitajirishe kwa fadhila Zako kutokana na asiyekuwa Wewe.

[At-Tirmidhiy, taz. *Swahiyh Sunan At-Tirmidhy* (2822)]

اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ أُنَبِّتُ وَبِكَ
خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي
أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ

*Allaahumma laka aslamtu, wa bika aamantu, wa 'alayka tawakkaltu,
wa ilayka anabtu, wa bika khaaswamtu. Allaahumma inniy a'uwduhu
bika bi'izzatika laa ilaaha illa Anta an-tudhwillaniy Antal-Hayyu
Alladhiy laa yamuwtu wal-jinnu wal-insu yamuwtuwna.*

Ee Allaah, Kwako najisalimisha na Kwako naamini na Kwako
natawakali na Kwako narejea kutubu na Kwako nagombana [dhidi
ya adui]. Ee Allaah, hakika mimi najikinga kwa Utukufu Wako,
hapana muabudiwa wa haki ila Wewe Usije kunipotoa Wewe Uliye
Hai daima Ambaye Hafi ilhali majini na watu wanakufa

[Muslim, Ahmad]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ
وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ

*Allaahumma inniy a'uwduhu bika min-zawaali ni'matika,
watahawwuli 'aafiyatika, wafujaa-ati niqmatika, wajamiy'i
Sakhatwika.*

Ee Allaah, hakika mimi najikinga Kwako kuondoka na Neema Zako, na kubadilika 'Aafiyah [afya, amani, salama, hifadhi ya kila baya.] na adhabu Yako ya ghafla na hasira Zako zote

[Muslim, Abuu Daawuud]

069-Ee Allaah, ninufaishe kwa Uliyonifundisha, na nifundishe

اللَّهُمَّ اَنْفَعْنِي بِمَا عَلَّمْتَنِي وَ عَلَّمْنِي مَا يَنْفَعُنِي وَ زِدْنِي عِلْمًا

Allaahuuma anfa'-niy bima 'allamtaniy wa- 'allimniy maa yanfa'uniy wazidniy 'ilmaa

Ee Allaah, ninufaishe kwa Uliyonifundisha, na nifundishe yanayoyonifaa na Nizidishe elimu

[Ibn Maajah 1/92 , *Swahiyh Ibn Maajah* 3091]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ

Allaahumma inniy as-aluka 'ilman naafi'aa wa a'uwdhu bika min 'ilmin-laa yanfa'u

Ee Allaah, hakika mimi nakuomba elimu yenye manufaa, na najikinga Kwako elimu isiyonufaisha

[Swahiyh Ibn Maajah na Taz Majma' Az-Zawaa'id (10/185)]

اللَّهُمَّ مَتَّعْنِي بِسَمْعِي وَبَصَرِي وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَ مِنِّي
وَأَنْصُرْنِي عَلَى مَنْ يَظْلِمُنِي وَخُذْ مِنْهُ بِثَأْرِي

Allaahumma matti'-niy bisam-'iy, wa baswariy, waj-'al-humal-
waaritha minniy, wanswurniy 'alaa man yadhwlimuniy, wa khudh
minhu bitha-ariy

Ee Allaah, ninufaishe kwa masikio yangu, na macho yangu, na
vijaalie viwili hivyo viwe wiratha wangu (viimarishie mpaka kufa
kwangu) na ninusuru dhidi ya anayenidhulumu, na nilipizie dhidi
yake.

[At-Tirmidhiy Taz Swahiyh At-Tirmidhiy (3/188)]

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

Hasbuna-Allaahu wa Ni'-mal-Wakiyl

Allaah Anatutosheleza, Na Mzuri Alioje Mdhamini Anayetegemewa kwa yote

[Al-Bukhaariy kutoka kwa Ibn ‘Abaas: “Ameisema Ibraahiym ('Alayhis-Salaam) alipotupwa Motoni na ameisema Muhammad (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam) waliposema (Suwrat A’Imraan 3: 173) “**Hasbuna-Allaah! (Allaah Anatutosheleza) Na Mzuri Alioje Mdhamini Anayetegemewa kwa yote.**”

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا أَنْتَ
أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جِدِّي وَهَزْلِي وَخَطِيئِي وَعَمْدِي
وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا
أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ
الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

*Allaahumma-ghfirliy khatwiyy-atii, wajahliy, waisraafiy fiy amriy,
wamaa Anta A'lamu minniy. Allaahumma-ghfirliy jaddiy, wahazliy,
wakhatwa-iy, wa-'amdiy wa kullu dhaalika 'indiy. Allaahumma-
ghfirliy maa qaddamtu, wamaa akhkhartu, wamaa asrartu, wamaa
a'lantu, wamaa Anta A'lamu bihi minniy, Antal-Muqaddimu wa-
Antal-Muakhkhiru, wa-Anta 'alaa kulli shay'in Qadiyr*

Ee Allaah! Nighufurie makosa yangu, ujahili (ujinga) wangu, na israaf (upindukaji mipaka) katika mambo yangu, Unayoyajua Wewe kutoka kwangu. Ee Allaah! Nighufurie niliyoyafanya kwa kudhamiria, na niliyoyafanya kwa kukosea, na makosa yangu yote.

Ee Allaah! Nighufurie niliyoyatanguliza na niliyoyachelewesha, na niliyoyaficha, na niliyoyadhihirisha, na ambayo Wewe Unayajua kuliko mimi, Wewe ni Mwenye kutanguliza, na Wewe ni mwenye kuchelewesha. Wewe ni Muweza juu ya kila kitu.

[Al-Bukhaariy, Muslim]

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي، وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلْ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ

Allaahumma aswlih-liy diyni-lladhiy huwa 'iswmatu amriy, wa aswlih-liy dunyaaya-llatiy fiyhaa ma'aashiy, wa aswlih-liy Aakhirati-llaty fiyhaa ma'aadiy, waj- 'alil-hayaata ziyaadatan-lliy fiy kulli khayr, waj- 'alil-mawta raahatan-lliy min kulli sharr.

Ee Allaah, nitengenezee Dini yangu ambayo ndio asasi ya mambo yangu, na nitengenezee dunia yangu ambayo humo ni maisha yangu, na nitengenezee Aakhirah yangu ambayo humo ni marejeo yangu, na Jaalia uhai wangu uwe wenye ziada ya kila kheri, na Jaalia mauti kwangu yawe ya raha kutokana na kila shari

[Muslim]

اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ، وَابْنُ عَبْدِكَ، وَابْنُ أَمَتِكَ، نَاصِيَتِي بِيَدِكَ، مَاضٍ فِيَّ حُكْمُكَ، عَدْلٌ فِيَّ قَضَاؤُكَ، أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ

سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ، أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي
كِتَابِكَ، أَوْ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ، أَنْ تَجْعَلَ
الْقُرْآنَ رِبِيعَ قَلْبِي، وَنُورَ صَدْرِي، وَجَلَاءَ حُزْنِي، وَذَهَابَ
هَمِّي

*Allaahumma inniy ‘abduka, ibnu-‘abdika, ibnu-amatika, naaswiyyatiy
Biyadika, maadhwin fiyya hukmuka, ‘adlun fiyya qadhwaauka, as-
aluka bikullismin huwa Laka, sammayta bihi Nafsaka aw Anzaltahu
fiy Kitaabika, aw ‘Allamtahu ahadan min Khalqika, awis-staa-tharta
bihi fiy ‘ilmil-ghaybi ‘In-daka, an Taj-’alal-Qur-aana rabiyy’a
qalbiy, wanuwra swadriy, wajalaa-a huzniy, wa dhahaaba hammiy.*

Ee Allaah hakika mimi ni mtumwa Wako, mtoto wa mtumwa Wako,
mtoto wa kijakazi Chako, utosi wangu uko Mikononi Mwako,
yaliyopita kwangu yako katika hukumu Yako, ni usawa kwangu
kuni hukumu Kwako, nakuomba kwa kila Jina ambalo ni Lako
Ulilojiita Mwenyewe au Uliloliteremsha katika Kitabu Chako, au
Ulilomfundisha yeyote yule kati ya viumbe Vyako, au Uliloli hifadhi
Wewe mwenyewe (na kujihusisha kulijua) katika ‘ilmu ya ghayb
Kwako, nakuomba Ujaalie Qur-aan kuwa ni rabiyy’ (uhuisho, raha,
furaha na ustawisho) wa moyo wangu na nuru ya kifua changu, na
ufumbuzi wa huzuni yangu, na sababu ya kuondoka wahka wangu.

[Ibn Mas’uud (Radhwiya Allaahu ‘anhu) amesema kwamba Rasuli
wa Allaah (Swalla Allaahu ‘alayhi wa aalihi wa sallam) amesema:
“Yeyote atakayefikiwa na dhiki na huzuni kisha akasema (Du’aa
hiyo) hakuna isipokuwa Allaah Atamuondoshea dhiki na huzuni na

Atambadilisha badala yake faraja.” Ikasemwa: Ee Rasuli wa Allaah! Je tujifunze? Akasema: ”Ndio, inampasa kwa mwenye kuisikia kujifunza.” [Ameipokea Ahmad (1/391) [452], Al-Haakim (1/509) na ameisahihisha Al-Albaaniy katika *As-Silsilah Asw-Swahiyhah* (199) na *Al-Kalimi Atw-Twayyib* (124)]

اللَّهُمَّ رَحْمَتَكَ أَرْجُو فَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ،
وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

*Allaahumma Rahmatika arjuw falaa takilniy ilaa nafsiy twarfata
'aynin, wa aswlih liy sha-aniy kullahu, laa ilaaha illaa Anta*

Ee Allaah, nataraji rahmah Zako, usinitegemeze kwenye nafsi yangu japo kwa muda wa upepesa jicho, na Unitengenezee mambo yangu yote, hapana Muabudiwa wa haki ila Wewe

[Hadiyth ya Abu Bakr Nafiyy' bin Haarith Ath-Thaqafiyy (Radhwiya Allaahu 'anhu) - Abu Daawuud (4/324) [5090], Ahmad (5/42), ameipa daraja ya Hasan Al-Albaaniy katika Swahiyh Abi Daawuud (3/959)]

اللَّهُمَّ مَالِكُ الْمُلْكِ، تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ، وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ
تَشَاءُ، وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ، وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ، بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، رَحْمَانُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، تُعْطِيهِمَا مَنْ

تَشَاءُ، وَتَمْنَعُ مِنْهُمَا مَنْ تَشَاءُ، ارْحَمْنِي رَحْمَةً تُغْنِيَنِي بِهَا
عَنْ رَحْمَةِ مَنْ سِوَاكَ

Allaahumma Maalikul-Mulki Tu-til-mulka man Tashaau wa
Tanzi'ul-mulka mimman Tashaau, wa Tu'izzu man Tashaau,
Biyadikal-khayri Innaka 'alaa kulli shay-in Qadiyr, Rahmaanud-
duniyaa wal-Aakhirah, Tu'twiyhumaa man Tashaau wa Tamna'u
minhumaa man Tashaau, Irhamniy Rahamatan tughniyniy bihaa 'an
Rahmatin man siwaaka.

Ee Allaah Mfalme Uliyemiliki ufalme wote, Unampa ufalme
Umtakaye, na Unamuondoshea ufalme Umtakaye, na Unamtukuza
Umtakaye, na Unamdhalilisha Umtakaye, khayr imo Mkononi
Mwako. Hakika Wewe juu ya kila kitu ni Muweza. Mwingi wa
rahmah duniani na Aakhirah Mwenye kurehemu, Unampa rahmah
mbili hizo Umtakaye na Unamnyima Umtakaye. Nirehemu rahmah
itakayonitosheleza kwayo rahmah isiyotoka kwa mwengine
isipokuwa Wewe

Nabiy (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam) alimwambia
Mu'aadh (Radhwiya Allaahu 'anhu): ((Je, nikufundishe dua ambayo
ukiiomba basi ikiwa una deni mfano wa mlima wa Uhud, Allaah
Atakukidhia. Sema ya Mu'aadh: "Ee Allaah Mfalme Uliyemiliki
ufalme wote.....[Hadiyth Hasan - *Swahiyh At-Targhiyb* (1821)]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَدُنْيَايَ
وَأَهْلِي وَمَالِي، اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي وَآمِنْ رَوْعَاتِي،

اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ
شِمَالِي، وَمِنْ فَوْقِي، وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ
تَحْتِي

*Allaahumma inniy as-alukal 'aafiyah fid-dun-yaa wal Aakhirah.
Allaahumma inni as-alukal 'afwa wal 'aafiyata fiy Diyniy wa dun-
yaaya, wa ahliy, wa maaliy. Allaahumma-stur 'awraatiy, wa-aamin
raw'aatiy. Allaahumma-hfadhwaniy min bayni yadayya, wamin
khalfiy, wa 'an yamiyniy, wa 'an shimaaliy, wamin fawqiy, wa
a'urdhu bi'adhwamatika an ughtaala min tahtiy*

Ee Allaah, hakika nakuomba msamaha na Al'-Aafiyah (hifadhi ya kila shari, amani, salama) duniani na Aakhirah. Ee Allaah, hakika nakuomba msamaha na Al'-Aafiyah katika Dini na dunia yangu, na ahli wangu, na mali yangu. Ee Allaah nisitiri aibu zangu na nitulize khofu yangu. Ee Allaah, nihifadhi mbele yangu, na nyuma yangu, na kulia kwangu, na kushoto kwangu, na juu yangu, na najikinga kwa Uadhimu Wako kwa kutekwa chini yangu.

Miongoni mwa duu'aa alizokuwa akiomba Nabiy (Swalla Allaahu 'alayhi wa aalihi wa sallam) katika nyiradi za asubuhi na jioni.

[Hadiyth ya 'Abdullaah bin 'Umar (Radhwiya Allaahu 'anhu) Swahiyh Ibn Maajah (2/332), Swahiyh Abiy Daawuud (5074)].

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوءِ، وَمِنْ زَوْجِ تُشَيِّبِي قَبْلَ
الْمَشْيِبِ، وَمِنْ وَلَدٍ يَكُونُ عَلَيَّ رَبًّا، وَمِنْ مَالٍ يَكُونُ عَلَيَّ عَذَابًا،
وَمِنْ خَلِيلٍ مَأْكُرٍ عَيْنُهُ تَرَانِي، وَقَلْبُهُ يَرْعَانِي؛ إِنْ رَأَى حَسَنَةً دَفَنَهَا،
وَإِذَا رَأَى سَيِّئَةً أَذَاعَهَا

الطبراني في الدعاء، 3/ 1425، برقم 1339، وهناد في الزهد،
برقم 1038، وقال الألباني في سلسلة الأحاديث الصحيحة، 7/
377، برقم 3137 : قلت: وهذا إسناد جيد، رجاله كلهم من رجال
التهذيب ...

*Allaahumma inniy a'uwduh Bika min jaaris-suw-i, wa min
zawjin tushayyibuniy qablal-mashiybi, wa min waladin
yakuwnu 'alayya rabban, wamin maalin yakuwnu 'alayya
'adhaaban, wamin khaliylin 'aynuhuu taraaniy wa qalbuhu
yar'aaniy, in raa hasanah dafanahaa, wa idhaa raa sayyiah
adhaa'ahaa*

Ee Allaah, najikinga Kwako kutokana na jirani muovu, na
kutokana na mke au mume atakayenisababisha uzee kabla ya
uzee, na kutokana mwana atakayekuwa ni bwana kwangu
anayenidhibiti, na kutokana na mali itakayokuwa ni adhabu
kwangu, na kutokana na rafiki mwandani khaini; ambaye
macho yake yananitazama lakini huku moyo wake
unaniangaza kwa hila kiasi kwamba anapoona zuri hulificha,
lakini anapoliona baya hilitangaza.

[Atw-Twabaraaniy katika *Ad-Du'aa* (3//1425) [1339] na
Hunaad katika *Az-Zuhd* (1038) na Al-Albaaniy amesema
katika *As-Silsilat Asw-Swahiyhah* (7/377) [3137]: Nimesema

hii ni Isnaad nzuri, watu wake wote ni katika watu wa
kuaminika]